

1847

No. 2

Joh. Conrad Amborn, ein Wittwer, hiesiger Nachbar und Ackersmann, alt 77 Jahr, 10 Mon. 16 Tage,

starb

am 28. (acht und zwanzigsten) Januar Nachmittags 2 Uhr am Brustfieber und wurde d. 31. ej. M. [Sept] Nachmittags 2 Uhr öffentlich beerdigt.

Er war geboren 1769 d. 12 März. Sein Vater war weil. Sebastian Amborn z. Niederschmalk. u. seine Mutter Margar. Elisabeth. geb. Otto.

Getraut wurde er im Jahre 1793 d. 3. Mai mit der 1833 d. 17 Juli verstorbenen Maria Cathar. geb. Weyhrauch v. hier.

Die Kinder diese Ehe vid. St. R. 1833 No. 10

1847

No. 2

Joh. Conrad Amborn, a widow, local resident and farmer, 77 years, 10 months, 16 days old,  
died

of *Brustfieber*<sup>1</sup> the 28<sup>th</sup> (twenty-eighth) of January at 2:00 in the afternoon and was publicly  
buried on the 31<sup>st</sup> of the same month at 2:00 in the afternoon.

He was born on March 12, 1769. His father was the late Sebastian Amborn of Niederschmalk.  
and his mother Margar. Elisabeth. née Otto.

He was married in 1793, May 3, to Maria Cathar. née Weyhrauch from here. She died on July  
17, 1833.

For the children of this marriage, see the Death Register 1833 No. 10

---

<sup>1</sup> This can mean inflammation of the chest, pleurisy, or pneumonia

Sterbefaelle im Jahre 1847.

299

1847.

No 1.

Christiana Friederike Hees, 2<sup>te</sup> Kind 1. Verheir.  
des f. Hees, Pflanzergesellen und Gewerbr.  
Jesuiter Joh. Heinrich Hees und seiner Gattin  
Dorothea Elisabetha geb. Marr u. f. m. - 16<sup>ten</sup> Jahr alt  
starb

N. F. R. 1847 No 2.  
d. 8. Januar.

am 26. (Pflanzergesellen) Januar fünf 2 Ufr.  
am Abends 11 Uhr und wurde d. 29. g. m. Beerdigt  
2 Ufr. durch die Johannea Beerdigt.

No 2

Joh. Conrad Amborn, ein Wittwer, f. Hees  
ber und Beerdigt, alt 47 Jahr, ~~am~~ 10 Mon. 16<sup>ten</sup> Jahr  
starb

am 28. (Pflanzergesellen) Januar Beerdigt  
2 Ufr. am Vormittag und wurde d. 31. g. m. (Sept.)  
Beerdigt 2 Ufr. öffentlich Beerdigt.

Er war geboren 1769 d. 12. März. Sein Vater war  
wif. Sebastian Amborn z. N. Hees u. f. m. d. f. m.  
Mutter Margon. Elisabeth. geb. Otto.

Erward wurde er in J. 1793 d. 3. März mit  
der 1833 d. 17. Juli verheiratet Maria Cathar.  
geb. Wehrauch u. f. m.

Er wurde durch die N. F. R. 1833 No 10.

No 3.

Joh. Mattheus Rehtanz, ein Wittwer, f. Hees  
Hees und Beerdigt, alt 59 Jahr 9 Mon. 9<sup>ten</sup> Jahr  
starb